

Manual de instalare, utilizare și întreținere

OneFlow[®] Anti-Scale System

Model OFTWH
Sistem OneFlow[®] anti-calcar
**Previne depunerile de calcar fără chimicale
 și fără sare**

! AVERTIZARE



Citiți cu atenție acest manual ÎNAINTE de a utiliza acest echipament.
 În caz că nu se citesc și nu se respectă toate informațiile de siguranță și utilizare, se pot produce decese, vătămări corporale, deteriorări ale proprietății sau ale echipamentului.
 Păstrați acest manual pentru consultare ulterioară.

Introducere

Sistemul OneFlow[®] de prevenire a depunerilor de calcar tratează apa de la robinet asigurându-i caracteristici optime pentru aplicațiile specifice. Rezultatul este reducerea lucrărilor de întreținere a echipamentului, o durată de viață mai mare a acestuia și o calitate și o stabilitate mai bună a produselor. Sistemul OneFlow[®] este realizat din materialele cele mai fine și cele mai avansate și, înainte de livrare, fiecare sistem este inspectat calitativ și este testat la presiune. În condițiile unei instalări corecte și ale unei întrețineri de rutină, veți avea parte de o funcționare a sistemului fără defecțiuni timp de mulți ani. Vă rugăm să consultați acest manual când efectuați lucrări de rutină pentru înlocuirea filtrului. Instrucțiunile vă permit o întreținere ușoară și rapidă și vă garantează obținerea avantajelor maxime din partea sistemului.

Specificații ale sistemului

Racorduri intrare/ieșire: ¾" FNPT

Debit de lucru: 0,5 gpm - 10 gpm (1,9 l/min – 38 l/min)

Debit în galoane: OFTWH: până la 6 gpm, 24/7/365, pentru 2 ani pentru cartușul OFTWHRM.

Capacitate: Cartușul OFTWHRM nu are capacitatea de îndepărtare a granulelor; substanțele contaminante prezente în apă vor degrada treptat eficiența cartușului. Înlocuiți cartușul OFTWHRM cel puțin o dată la doi ani.

! AVERTIZARE

Înainte de instalare, este necesar să consultați reglementările locale privind clădirile și instalațiile. Dacă informațiile din acest manual nu sunt identice cu reglementările respective, trebuie respectate reglementările. Consultați autoritățile pentru cerințe locale suplimentare.



! AVERTIZARE

Inspekția periodică și întreținerea anuală:

Sunt necesare o inspekție periodică și o întreținere anuală efectuate de un specialist autorizat. Funcționarea cu apă corozivă precum și lucrările de reglaj sau reparație neautorizate pot afecta funcționalitatea ventilului. Verificarea și curățarea regulată a componentelor interne ale ventilului asigură durata de viață maximă și funcționarea adecvată a produsului. Frecvența lucrărilor de curățare și inspekție depinde de starea apei.

Cerințe privind compoziția chimică a apei

pH	6,5 - 8,5
Duritate (maximă)	75 granule (1282 ppm CaCO ₃)
Presiune apă	15 psi – 100 psi (1,03 bar – 6,9 bar)
Temperatură	40 °F – 110 °F (5 °C – 43 °C)
Clor liber	< 2 ppm
Fier (maximum)	0,3 ppm
Mangan (max.)	0,05 ppm
Cupru	1,3 ppm*
Ulei și H ₂ S	Trebuie îndepărtate înainte de OneFlow
Polifosfați	Trebuie îndepărtați înainte de OneFlow
Silice (maximum)	20 ppm**

! AVERTIZARE

*Niveluri ridicate de cupru, produse din cauza unor elemente noi din cupru ale instalației, afectează fluidul OneFlow. După montarea unui element nou din cupru în instalație, așteptați cel puțin 4 săptămâni înainte de a pune sistemul în funcțiune. Evitați să aplicați flux în exces pe suprafețele interioare ale conductei și utilizați un flux cu coroziune redusă, solubil în apă, acceptat de standardul ASTM B813.

OBSERVAȚIE

**Fluidul OneFlow nu reduce calcarul produs de silice. Silicea poate acționa ca un liant, care face ca petele de apă și resturile de calcar din afara sistemului instalației să fie dificil de îndepărtat. Această limitare de 20 ppm este pentru scopuri estetice.

! AVERTIZARE

- Conectați sistemul numai pe circuitul de alimentare cu apă rece. Temperatura apei nu poate depăși 110 °F / 43 °C.
- Sistemul **trebuie** instalat în poziție verticală, plană și în picioare.
- Sistemul OneFlow® **nu trebuie** folosit cu polifosfați sau cu orice alt inhibitor de calcar.
- Nu folosiți cu apă care este nesigură din punct de vedere microbiologic sau de calitate microbiologică necunoscută, fără o dezinfectare adecvată înainte sau după sistem.

! AVERTIZARE

Precauții la instalare

- **NU** instalați sistemul dacă presiunea în conducte depășește 100 psi.
- **NU** instalați sistemul pe conducta de apă CALDĂ. Dacă nu se respectă limitarea temperaturii la 110 °C/ 43 °C se pot produce deteriorarea carcasi sau alte defecțiuni.
- **NU** instalați sistemul invers – cu conducta de alimentare cu apă conectată la ieșire.
- **NU** folosiți substanțe lichide pentru etanșarea racordurilor. **FOLOSIȚI** numai două până la trei straturi de bandă Teflon®.
- **NU** lipiți la cald racordurile fixate pe carcasa filtrului sau pe ventilul de intrare. Temperatura ridicată deteriorează ventilul de intrare și carcasa filtrului.
- **NU** lăsați sistemul să înghețe. Opriti alimentarea cu apă a carcasi și goliți carcasa dacă temperatura scade sub 32 °F.
- **NU** instalați sistemul în bătaia directă a razelor solare sau în locuri în care sistemul este expus la substanțe chimice corozive sau poate fi lovit de echipamente mobile, cărucioare, mopuri sau alte obiecte care îl pot deteriora.
- **LĂSAȚI** o distanță minimă de 3" sub carcasa pentru a permite înlocuirea filtrului.
- **DACĂ** în instalație pot apărea lovituri de berbec, înainte de unitatea OneFlow® trebuie instalate dispozitive de blocare a acestor lovituri.
- **NU** strângeți exagerat racordurile la ventilul de intrare sau la ieșirea carcasi.
- Pentru a evita rotirea ventilului, țineți contra întotdeauna de ventile și fittinguri folosind o cheie când instalați un fitting.
- **NU** instalați sistemul în spatele unor echipamente unde accesul la sistem pentru înlocuirea filtrului ar putea fi dificil.

Plasați unitatea OneFlow® într-un loc adecvat. Sensul de circulație a apei prin unitatea OneFlow® este întotdeauna de la stânga la dreapta; aveți în vedere acest aspect când stabiliți locul de instalare. **NU** montați sistemul OneFlow® în apropierea surselor de căldură. De asemenea, nu montați sistemul deasupra unor aparate sau zone care ar putea fi afectate negativ de apă.

Instalarea

Desene și dimensiuni pentru instalare

1. Oprii toate echipamentele care urmează a fi alimentate prin sistemul OneFlow[®], localizați ventilul de oprire a alimentării cu apă și închideți-l.
2. Stabiliți dacă pe conducta de apă există un sistem de tratare a apei. În caz afirmativ, verificați dacă acest sistem folosește polifosfați sau alți inhibitori de calcar. OneFlow[®] nu este eficient dacă se utilizează cu alți inhibitori de calcar. Îndepărtați inhibitorii de calcar de pe conducta de apă sau întrerupeți instalarea.
3. Instalați un ventil cu bilă de 1/2" pe partea de alimentare cu apă care va alimenta sistemul de apă.
4. Fixați sistemul OneFlow[®] cu dibluri plasate pe un perete sau pe un material care poate susține astfel de dibluri. Sistemul trebuie plasat vertical și în picioare.
5. Plasați o țevă adecvată de la ventilul cu bilă de 1/2" de la sursa de apă de robinet până la ventilul cu bilă din partea stângă a sistemului OneFlow[®]. Folosiți 2-3 straturi de bandă Teflon[®] și conectați ventilul de intrare cu bilă la sistem folosind o cheie.

OBSERVAȚIE

NU STRÂNGETI EXAGERAT FITINGUL DE RACORD PE VENTILUL CU BILĂ.

6. Alegeți mărimea adecvată pentru tubulatura de legătură a echipamentului ce urmează a fi alimentat de sistemul OneFlow[®] și conectați-o la ieșirea acestuia.

OBSERVAȚIE

NU conectați tubulatura la echipament în acest moment. Înainte de conectarea la echipament, această conductă va fi folosită pentru a facilita spălarea sistemului. Ca opțiune, pe conducta de la ieșirea sistemului OneFlow[®], pe un racord în T, poate fi montat un ventil de golire care ajută la spălare când se schimbă filtrele.

7. Cu ventilul de intrare de pe OneFlow[®] închis, deschideți lent ventilul cu bilă de 1/2" de la sursa de apă. Verificați dacă nu există pierderi.
8. Dacă nu a fost instalat un ventil de golire, țineți tubulatura care va fi conectată la echipament într-o găleată curată sau deasupra unei chiuvete sau a unei guri de canalizare. Deschideți ventilul de alimentare a sistemului și lăsați apa să circule prin sistem timp de 2 minute, la debitul specificat, pentru a evacua bulele de aer.

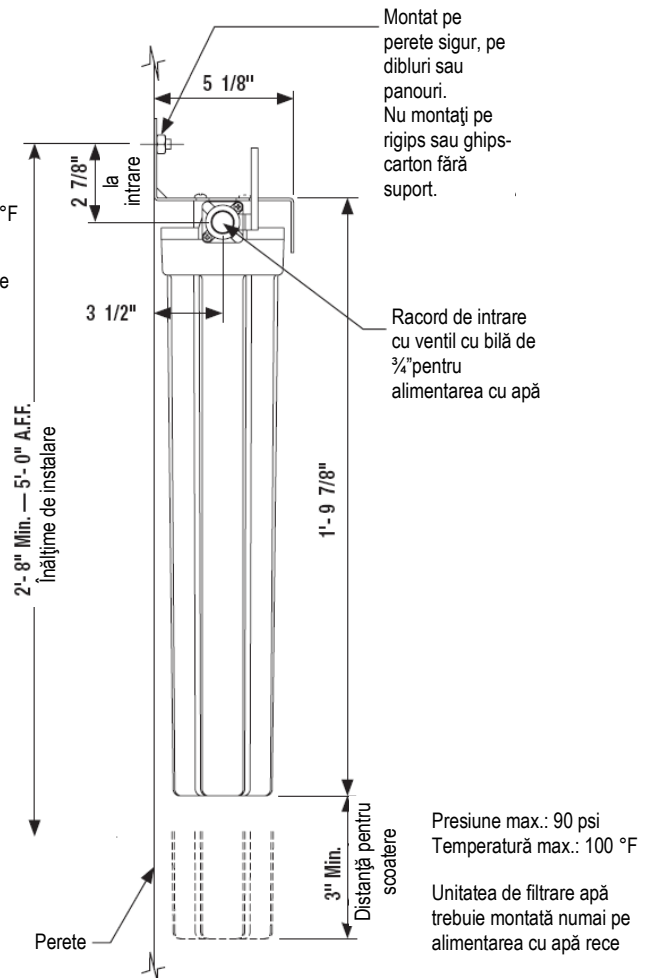
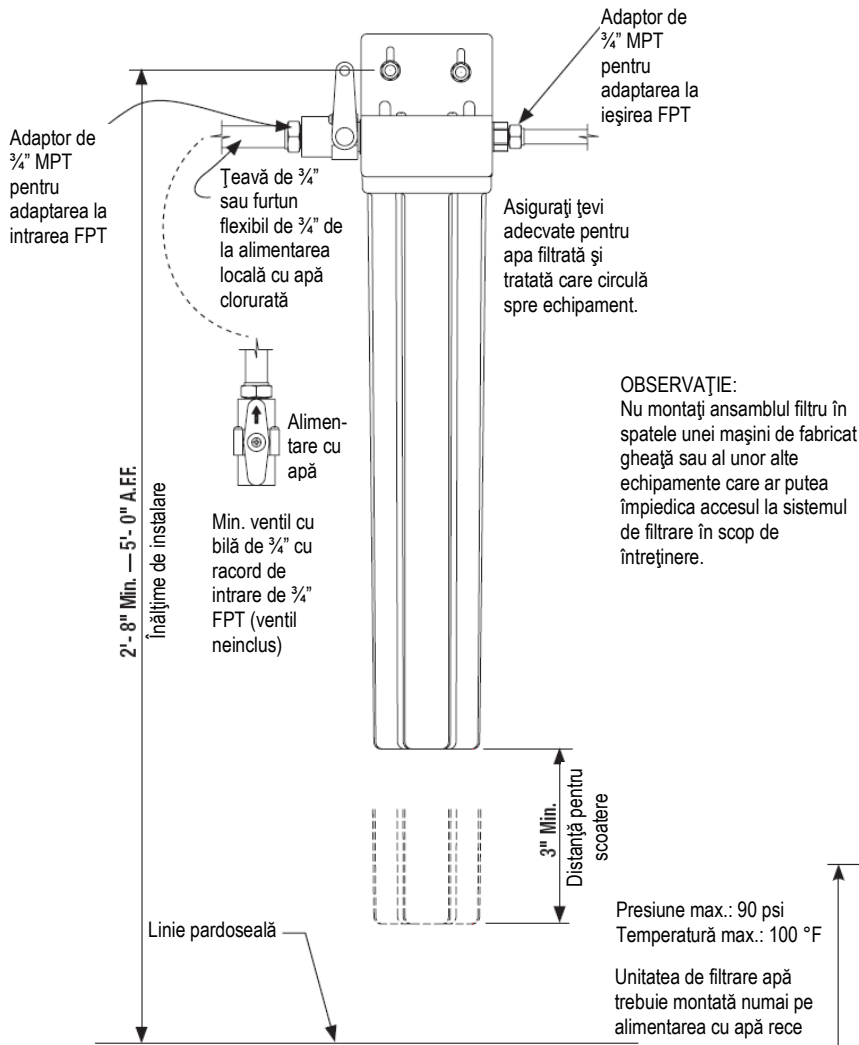
OBSERVAȚIE

NU ESTE NECESARĂ O ACTIVARE PENTRU CA sistemul OneFlow[®] SĂ LUCREZE ÎN MOD ADECVAT. SPĂLAREA ESTE RECOMANDATĂ PENTRU A PERMITE EVACUAREA AERULUI DIN SISTEM.

9. Verificați ca toate capetele conductelor ce urmează a fi conectate la echipament să fie curate și dezinfectate.
10. Conectați tubulatura la echipament. Deschideți toate ventilele de alimentare cu apă și verificați dacă nu există scăpări.
11. Dacă nu există scăpări, porniți echipamentul și verificați dacă acesta funcționează normal.
12. Atașați eticheta de service la sistemul OneFlow[®] instalat și completați data instalării.

Teflon[®] este o marcă înregistrată a E.I. Dupont de Nemours & Company.

Desene și dimensiuni pentru instalare



Modul de lucru

Dacă există o presiune suficientă, funcționarea sistemului OneFlow® este complet automată. Sunt necesare numai înlocuirii periodice ale filtrului și documentația de service.

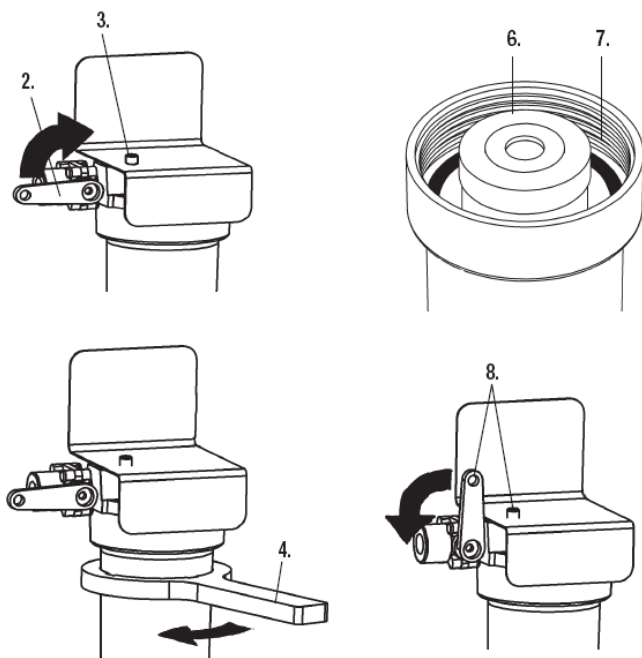
Întreținerea

Întreținerea de rutină a sistemului OneFlow® constă în înlocuirile periodice ale cartușului filtrului și/sau înlocuirea inelelor O ale decantorului. Dacă au fost respectate recomandările de dimensionare a sistemului, cartușul OneFlow® ar trebui să dureze doi ani.

Frecvența de înlocuire a filtrului

Filtrele trebuie schimbate în următoarele situații:

OFTWH-RM • 24 de luni de la instalare sau de la ultima schimbare de filtru.



Înlocuirea cartușelor filtrului

Sistemele OneFlow® pot fi folosite numai cu cartușe de filtru OneFlow®. Utilizarea altor cartușe de schimb decât cele specificate are ca efect anularea garanției și a certificărilor și poate compromite protecția echipamentului, calitatea apei și durata de viață a echipamentului.

Procedura de înlocuire a cartușului filtrului

IMPORTANT

Stabiliți dacă toate echipamentele conectate la sistemul OneFlow® trebuie oprite înainte de închiderea alimentării cu apă de la filtru.

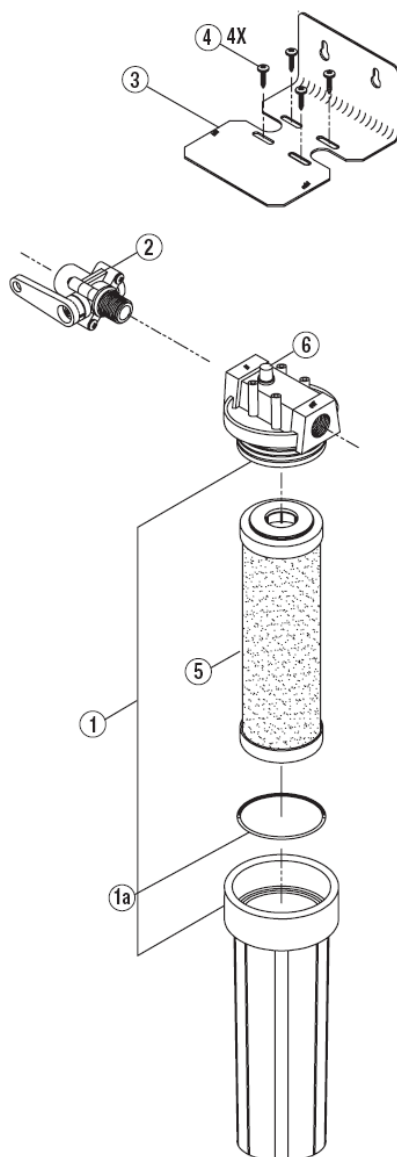
1. Dacă este necesar, opriți echipamentele.
2. **OPRIȚI** apa la sistemul OneFlow® închizând ventilul cu bilă de la intrare.
3. Apăsăți butonul roșu pentru a elibera presiunea.
4. Scoateți carcasa (carcasele) – dacă este necesar, folosiți o cheie de filtru.
5. Curățați cu apă caldă interiorul decantoarelor carcasei. Dacă doriți, dezinfecțați carcasa folosind o lingură de lichid de înălbire de uz casnic. Lăsați lichidul să acționeze timp de 5 minute, după care îndepărtați-l.
6. Introduceți un cartuș nou în carcasa filtrului. Numărul de model al cartușului trebuie să corespundă numărului de model de pe suport.
7. Asigurați-vă că inelul O este plasat corect și montați la loc carcasa filtrului (strângeți-o numai cu mâna). Verificați dacă inelul O nu este deteriorat; înlocuiți-l dacă este deteriorat sau deformat.
8. Deschideți lent ventilul cu bilă de la intrare; apăsați butonul roșu pentru a elibera aerul rămas în interior, până când începe să iasă o cantitate mică de apă, după care eliberați butonul roșu și deschideți complet ventilul cu bilă.
9. Deschideți ventilul de spălare din aval de carcasa filtrului (dacă există) și spălați cartușul nou la canalizare sau într-o găleată timp de două (2) minute sau până când apa care iese este limpede. Dacă nu există ventilul de spălare, deconectați conducta de la echipament și efectuați spălarea cu evacuare la canalizare.

OBSERVAȚIE

10. Cu ventilul de alimentare cu apă **DESCHIS** și după verificarea circulației apei prin circuit, porniți echipamentul conectat. Dacă nu se face alimentarea echipamentului cu apă, se pot produce deteriorări majore.
11. Înregistrați schimbarea filtrului în jurnalul de service.

Piese de schimb pentru: OFTWH OneFlow®

Nr. reper desen	Descriere
1	Carcasă, cu PR
1a	Inel O
2	Ventil de 3/4" cu bilă FxM
3	Suport pentru o singură carcasă
4	Șurub
5	Cartuș de schimb OFTWHRM
6	Buton de eliberare presiune



Garanția limitată

- Sistemul de rezervor OneFlow® este garantat pentru lipsa defectelor de material sau manoperă timp de 5 ani de la data primei livrări.
- Lichidul OneFlow® este garantat în privința performanțelor pe o perioadă de 2 ani de la data primei instalări dacă este instalat și utilizat conform instrucțiunilor din manualul de instalare și utilizare aferent.

Compania Watts garantează sistemele sale de cartușe OneFlow® după cum urmează:

- Sistemul de cartușe OneFlow® este garantat pentru lipsa defectelor de material sau manoperă timp de 1 an de la data primei livrări.
- Cartușele OneFlow® sunt garantate în privința performanțelor pe o perioadă de un an de la data primei instalări dacă sunt instalate și utilizate conform instrucțiunilor din manualul de instalare și utilizare aferent.
- Cartușele de schimb cu cărbune pentru filtre nu au perioadă de garanție din cauză că durata de viață a acestora variază foarte mult în funcție de starea apei și de volumul acesteia.

Condiții

1. Sistemul OneFlow® trebuie instalat în aplicații cu apă livrată de municipalitate și conform liniilor directe EPA.
2. Orice defecțiune de componentă nu trebuie să fie provocată de utilizare abuzivă, incendiu, îngheț sau alte fenomene naturale, violență sau instalare incorectă.
3. Echipamentul trebuie instalat și folosit în conformitate cu reglementările locale privind instalațiile și pe un sistem de alimentare cu apă atestat.
4. Utilizarea echipamentului este limitată la presiuni și temperaturi ale apei care nu depășesc specificațiile comunicate.
5. Apa de alimentare nu trebuie să conțină mai mult de 2,0 ppm clor. Pentru cazurile în care apa de alimentare conține peste 2,0 ppm clor, este necesară o tratare preliminară a apei. (Vă rugăm să consultați specialistul dvs. în tratarea apei.)
6. La orice reclamație referitoare la echipamentul în garanție, trebuie comunicate informații incluzând numărul de model, numărul de serie și data instalării.
7. Piese defecte vor fi inspectate fie de compania Watts, fie de un reprezentant autorizat, înainte de a se decide acordarea garanției.
8. Compania Watts își rezervă dreptul de a face modificări sau înlocuiri la piese sau echipamente cu materiale de aceeași calitate sau valoare din producția curentă din momentul respectiv.

Limitări

Obligația noastră de garanție pentru rezervor sau ventil se limitează la înlocuirea sau repararea, la alegerea noastră, a piesei sau pieselor care au fost identificate ca defecte în perioada de garanție specificată mai sus. Aceste piese vor fi livrate gratuit la cea mai apropiată fabrică a proprietarului în condiții F.O.B., excluzând taxe de transport sau taxe locale de manoperă, dacă acestea există.

Obligația noastră de garanție pentru lichidele OneFlow® se limitează la livrarea unei cantități de înlocuire pentru respectivele lichide în interval de doi ani de la prima instalare. Aceste cantități de înlocuire pentru lichide vor fi livrate gratuit la cea mai apropiată fabrică a proprietarului în condiții F.O.B., excluzând taxe de transport sau taxe locale de manoperă, dacă acestea există. Nu sunt acoperite de garanție deteriorarea lichidului din cauza clorului sau a altor oxidanți, precum și deteriorarea din cauza stării locale a apei sau din cauza utilizării în afara limitelor indicate în specificații.

GARANȚIA INDICATĂ AICI SE ACORDĂ ÎN MOD EXPRES ȘI ESTE SINGURA GARANȚIE PENTRU PRODUS ACORDATĂ DE COMPANIA WATTS. COMPANIA WATTS NU ACORDĂ NICIO ALTĂ GARANȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ. PRIN PREZENTA, COMPANIA WATTS DECLARĂ CĂ NU RECUNOAȘTE NICIO ALTĂ GARANȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV GARANȚII IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP, DAR FĂRĂ LIMITARE LA ACESTEA.

Despăgubirile acordate conform prezentei garanții reprezintă singurele și unicele despăgubiri pentru nerespectarea condițiilor de garanție și compania Watts nu răspunde pentru niciun fel de deteriorări incidentale, speciale sau produse pe cale de consecință, inclusiv transport, manipulare, pierderi de profit sau costuri de reparație sau înlocuire pentru alte proprietăți deteriorate dacă acest produs nu funcționează corect, alte costuri rezultând din cheltuieli de manoperă, întâzieri, vandalism, neglijență, deteriorări cauzate de materiale de la terți, deteriorări produse de calitatea necorespunzătoare a apei sau de substanțe chimice, sau în orice alte circumstanțe asupra cărora compania Watts nu are niciun control, dar fără limitare la acestea. Această garanție se anulează în caz de abuz, utilizare incorectă, aplicare incorectă sau instalare incorectă.

Unele state nu permit limitări privind durata garanției implicite, iar alte state nu permit excluderea sau limitarea deteriorărilor incidentale sau pe cale de consecință. În astfel de cazuri, limitările de mai sus nu se aplică. Această garanție vă acordă drepturile legale specifice și este posibil să aveți și alte drepturi, care variază de la un stat la altul. Pentru a vă afla drepturile, trebuie să consultați legislația aplicabilă a statului respectiv. **ÎN MĂSURA ÎN CARE ESTE CONFORMĂ CU LEGISLAȚIA APLICABILĂ A STATULUI RESPECTIV, ORICE GARANȚIE IMPLICITĂ RECUNOSCUTĂ, INCLUSIV GARANȚIA IMPLICITĂ DE VANDABILITATE ȘI DE ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP, ESTE LIMITATĂ CA DURATĂ LA PERIOADA DE GARANȚIE SPECIFICATĂ MAI SUS.**

AVERTIZARE: Acest produs conține substanțe chimice cunoscute în statul California ca producând cancer și malformații la naștere sau alte deficiențe de reproducere umană.
Pentru mai multe informații: Watts.com/prop65



USA: Tel: (978) 689-6066 • Fax: (978) 975-8350 • Watts.com

Canada: Tel: (905) 332-4090 • Fax: (905) 332-7068 • Watts.ca

Latin America: Tel: (52) 81-1001-8600 • Fax: (52) 81-8000-7091 • Watts.com